

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 July 2002  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов****Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2002/30 от 15 марта 2002 года, S/2002/30/Add.1 от 22 марта 2002 года, S/2002/30/Add.2 от 25 марта 2002 года, S/2002/30/Add.3 от 26 марта 2002 года, S/2002/30/Add.5 от 1 апреля 2002 года, S/2002/30/Add.13 от 9 апреля 2002 года и S/2002/30/Add.23 от 21 июня 2002 года.

В течение недели, закончившейся 29 июня 2002 года, Совет Безопасности принял решения по следующим вопросам:

**Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)** (см. S/1999/25/Add.43 и 51; S/2000/40/Add.6, 9, 18, 22, 27, 33, 38, 45, 46 и 50; S/2001/15/Add.3, 7, 10, 11, 15, 25, 30, 35, 40, 45 и 48; и S/2002/30/Add.3, 6, 8, 12, 16, 19 и 20, см. также S/1998/44/Add.13, 34, 37, 38 и 42; S/1999/25/Add.2, 3, 11, 18 и 22; и S/2001/15/Add.3, 6, 17, 33 и 37–39)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4559-м заседании, состоявшемся 26 июня 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Испании и Союзной Республики Югославии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета направил приглашение заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Гезэнно.

**Положение в Афганистане** (см. S/1994/20/Add.3, 11, 31 и 47; S/1996/15/Add.6, 14, 38, 41 и 42; S/1997/40/Add.15, 27 и 50; S/1998/44/Add.14, 28, 31, 34, 37 и 49; S/1999/25/Add.33, 40 и 41; S/2000/40/Add.13 и 50; S/2001/15/Add.23, 31, 46, 49)

и 51; и S/2002/30/Add.2, 4, 5, 8, 10, 12, 16, 20 и 24; см. также S/19420/Add.44; S/20370/Add.14–16; и S/21100/Add.1)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4560-м заседании, состоявшемся 26 июня 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Афганистана, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2002/703), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2002/703 и единогласно принял его в качестве резолюции 1419 (2002) (текст см. в документе S/RES/1419 (2002); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).

**Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами** (см. S/2001/15/Add.37, 39 и 46; и S/2002/30/Add.15; см. также S/1998/44/Add.32)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4561-м заседании, состоявшемся 27 июня 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Брунея-Даруссалама, Испании и Коста-Рики, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета направил приглашение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, сэру Джереми Гринстоку.

**Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц** (см. S/2001/15/Add.35, 48 и 51; и S/2002/30/Add.4, 8 и 21; см. также S/2001/15/Add.26)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4562-м (закрытом) заседании, состоявшемся 28 июня 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредством Генерального секретаря было издано следующее коммюнике:

«На своем 4562-м заседании, которое состоялось при закрытых дверях 28 июня 2002 года в 10 ч. 50 м., Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц».

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Бахрейна, Египта, Испании и Украины принять участие в обсуждении этого

пункта без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Члены Совета и представители, приглашенные согласно правилу 37 временных правил процедуры Совета, провели конструктивное обсуждение».

---